



Liebe Geschäftsfreunde!

Dear business associates!

Weltraumtourismus wird ab 2011 zum Normalfall!

Jeder, der das nötige Geld hat, kann ab 2011 Urlaub im All machen! Die eigens für diese Reise gebaute russische Sojus-Kapsel bietet neben dem Piloten Platz für zwei zahlende Passagiere, prognostizierte die Welt-Online bereits vor drei Jahren.

Space tourism will become the norm from 2011

From 2011 onwards, anyone who's got the money will be able to holiday in space! According to a report on Welt Online from three years ago, the purpose-built Russian Sojus spacecraft has two seats next to the pilot for paying passengers.



Die gute Nachricht: überland Reisen kümmert sich auch in Zukunft um alle, die lieber auf dem Boden bleiben und gerne in der Gruppe reisen!

The good news is that überland Reisen will continue to look after those people who'd rather stay on terra firma and travel in a tour group!

Trotz Wirtschaftskrise sind die Zeichen für den Aufschwung des Tourismus in Deutschland und Europa sehr vielversprechend. überland Reisen hat für Sie die beliebtesten Destinationen in Deutschland, Benelux und Frankreich zusammengestellt. Profitieren Sie von unseren günstigen Wholesaler-Raten, unseren Hotelkontingenten auch zu sehr gefragten Terminen und erprobten Programmangeboten - auch für kleine Geldbeutel.

In spite of the economic crisis, there are promising signs that the tourism industry in Germany and Europe is recovering. überland Reisen has researched the most popular destinations in Germany, the Benelux countries and France for you. You are able to take advantage of our cheap wholesaler rates, hotel allocations - even at peak times - and our tried and tested programme options.

überland Reisen - Der Paketreiseveranstalter und Spezialist für Gruppenreisen nach Berlin, Deutschland, die Benelux-Staaten und Frankreich mit mehr als 20-jähriger Erfahrung. Für die Organisation von Klassenfahrten, Rund- und Städtereisen, Firmen- und Vereinsreisen erstellen wir zielgruppengerechte Programmangebote vom individuellen Programmbaustein bis zum kompletten Arrangement. Dank starker Partner im In- und Ausland bietet überland Reisen einen kompletten Incoming-Service zu sehr attraktiven Preisen an.

überland Reisen organises package tours and specialises in trips for groups to Berlin, Germany, the Benelux countries and France. Whether it is school trips, round or city trips, company or club outings, you will find something for you in our large selection of hotel packages in all categories. We put together custom-made packages aimed at particular niche markets, from the complete package down to individual programme highlights. Thanks to our great associates at home and abroad, überland Reisen has been offering complete package deals for the last 20 years.

Andreas Spuhr
Geschäftsführer General Manager

Service ... auf den Punkt gebracht

- kompetent
- konkret
- kostengünstig

Service ... right on target

- expert
- practical
- cost-efficient